

LA MÉMOIRE DES ARBRES MODE D'EMPLOI CASQUES AUDIO

Cher spectateur, chère spectatrice,

Le dispositif scénique de *La Mémoire des arbres* implique pour les spectateurs **le port d'un casque audio indispensable à la compréhension du spectacle.** Il ne vous sera donc pas possible de suivre la représentation sans porter ce casque qui se trouve sur le dossier de votre siège (en salle).

Le casque est prêt à l'emploi, en cas de problème, avant ou pendant la représentation, merci de vous manifester auprès du personnel d'accueil du théâtre, en levant la main. Il se fera un plaisir de vous aider et de vous remettre un autre casque si besoin.

Pour une utilisation optimale, le point rouge lumineux situé sur le casque doit se placer sur l'oreille droite.



- 1. Voyant lumineux POWER :** ce voyant vous indique si le casque est allumé ou éteint (tous les casques sont allumés et prêts à l'emploi lors de votre arrivée en salle).
- 2. Bouton VOL+ et VOL- :** Faites-le glisser vers l'avant pour baisser le volume / vers l'arrière pour l'augmenter. L'ensemble des casques est pré-réglé sur un volume moyen.
- 3. Bouton poussoir ON/OFF :** Ne pas utiliser, sauf si vous avez dérégulé votre casque: pressez 2x ce bouton, une première fois (2 sec.) pour l'éteindre puis une seconde fois pour le rallumer. Les paramètres seront automatiquement remis à niveau (identique à votre arrivée en salle).

Le casque n'est pas compatible avec les appareils auditifs.
Si vous en portez, merci de bien vouloir le(s) retirer avant de placer le casque sur vos oreilles, vous pourrez ajuster le volume.

A la fin du spectacle, nous vous demandons de bien vouloir emporter votre casque et de le remettre au personnel d'accueil à la porte. Et ce, afin de nous garantir, que l'ensemble des appareils nous reviennent après chaque représentation. Nous vous remercions d'avance pour votre collaboration.

Bon spectacle !

LA MÉMOIRE DES ARBRES MODE D'EMPLOI CASQUES AUDIO

Cher spectateur, chère spectatrice,

Le dispositif scénique de *La Mémoire des arbres* implique pour les spectateurs **le port d'un casque audio indispensable à la compréhension du spectacle.** Il ne vous sera donc pas possible de suivre la représentation sans porter ce casque qui se trouve sur le dossier de votre siège (en salle).

Le casque est prêt à l'emploi, en cas de problème, avant ou pendant la représentation, merci de vous manifester auprès du personnel d'accueil du théâtre, en levant la main. Il se fera un plaisir de vous aider et de vous remettre un autre casque si besoin.

Pour une utilisation optimale, le point rouge lumineux situé sur le casque doit se placer sur l'oreille droite.



- 1. Voyant lumineux POWER :** ce voyant vous indique si le casque est allumé ou éteint (tous les casques sont allumés et prêts à l'emploi lors de votre arrivée en salle).
- 2. Bouton VOL+ et VOL- :** Faites-le glisser vers l'avant pour baisser le volume / vers l'arrière pour l'augmenter. L'ensemble des casques est pré-réglé sur un volume moyen.
- 3. Bouton poussoir ON/OFF :** Ne pas utiliser, sauf si vous avez dérégulé votre casque: pressez 2x ce bouton, une première fois (2 sec.) pour l'éteindre puis une seconde fois pour le rallumer. Les paramètres seront automatiquement remis à niveau (identique à votre arrivée en salle).

Le casque n'est pas compatible avec les appareils auditifs.
Si vous en portez, merci de bien vouloir le(s) retirer avant de placer le casque sur vos oreilles, vous pourrez ajuster le volume.

A la fin du spectacle, nous vous demandons de bien vouloir emporter votre casque et de le remettre au personnel d'accueil à la porte. Et ce, afin de nous garantir, que l'ensemble des appareils nous reviennent après chaque représentation. Nous vous remercions d'avance pour votre collaboration.

Bon spectacle !

LA MÉMOIRE DES ARBRES KOPTELEFOON EN HOORAPPARAAT

Beste toeschouwer,

Goedenavond en welkom bij de voorstelling *La Mémoire des Arbres*. Hier zijn enkele richtlijnen om de koptelefoon die u net heeft gekregen, te testen. Het gebruik van de koptelefoon is essentieel voor het begrijpen van de voorstelling. Het is dus niet mogelijk om de voorstelling zonder koptelefoon te volgen.

Als er een probleem is met het toestel voor of tijdens de voorstelling, steek dan je hand op om één van de zaalverantwoordelijken te contacteren. Zij helpen je graag verder en geven je indien nodig een andere koptelefoon.

Voor optimaal gebruik moet de rode stip van de koptelefoon op het rechteroor worden geplaatst.



- 1. POWER-lampje:** Dit lampje geeft aan of de koptelefoon aan of uit is (alle koptelefoons zijn aan en klaar voor gebruik wanneer je in de zaal komt).
- 2. VOL+ en VOL- knop:** Schuif de knop naar voren om het volume te verlagen en naar achteren om het volume te verhogen. Alle koptelefoons zijn vooraf ingesteld op een gemiddeld volume.
- 3. ON/OFF drukknop:** Deze knop niet gebruiken tenzij je koptelefoon ontregeld is. Druk in dat geval tweemaal op deze knop, één keer (2 sec.) om de koptelefoon uit te schakelen, één keer om de koptelefoon weer in te schakelen. De instellingen worden automatisch gereset.

De koptelefoon is niet compatibel met hoorapparaten Alsje een hoorapparaat draagt, verwijder het dan voordat je de koptelefoon opzet. Je kan het volume aanpassen.

Aan het einde van de voorstelling vragen wij je om je koptelefoon mee te nemen naar buiten en deze af te geven aan de zaalverantwoordelijke bij de uitgang. Op die manier willen we er zeker van zijn dat alle toestellen na elke voorstelling teruggegeven worden. Bij voorbaat dank voor je medewerking.

We wensen je een mooie voorstelling !

LA MÉMOIRE DES ARBRES KOPTELEFOON EN HOORAPPARAAT

Beste toeschouwer,

Goedenavond en welkom bij de voorstelling *La Mémoire des Arbres*. Hier zijn enkele richtlijnen om de koptelefoon die u net heeft gekregen, te testen. Het gebruik van de koptelefoon is essentieel voor het begrijpen van de voorstelling. Het is dus niet mogelijk om de voorstelling zonder koptelefoon te volgen.

Als er een probleem is met het toestel voor of tijdens de voorstelling, steek dan je hand op om één van de zaalverantwoordelijken te contacteren. Zij helpen je graag verder en geven je indien nodig een andere koptelefoon.

Voor optimaal gebruik moet de rode stip van de koptelefoon op het rechteroor worden geplaatst.



- 1. POWER-lampje:** Dit lampje geeft aan of de koptelefoon aan of uit is (alle koptelefoons zijn aan en klaar voor gebruik wanneer je in de zaal komt).
- 2. VOL+ en VOL- knop:** Schuif de knop naar voren om het volume te verlagen en naar achteren om het volume te verhogen. Alle koptelefoons zijn vooraf ingesteld op een gemiddeld volume.
- 3. ON/OFF drukknop:** Deze knop niet gebruiken tenzij je koptelefoon ontregeld is. Druk in dat geval tweemaal op deze knop, één keer (2 sec.) om de koptelefoon uit te schakelen, één keer om de koptelefoon weer in te schakelen. De instellingen worden automatisch gereset.

De koptelefoon is niet compatibel met hoorapparaten Alsje een hoorapparaat draagt, verwijder het dan voordat je de koptelefoon opzet. Je kan het volume aanpassen.

Aan het einde van de voorstelling vragen wij je om je koptelefoon mee te nemen naar buiten en deze af te geven aan de zaalverantwoordelijke bij de uitgang. Op die manier willen we er zeker van zijn dat alle toestellen na elke voorstelling teruggegeven worden. Bij voorbaat dank voor je medewerking.

We wensen je een mooie voorstelling !